



**Конференция Сторон  
Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе  
против табака**

Четвертая сессия  
Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 15–20 ноября 2010 г.  
Пункт 7.5 предварительной повестки дня

**FCTC/COP/4/23  
15 августа 2010 г.**

---

## **Логотип Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака**

### **Доклад Секретариата**

1. На своей третьей сессии (Дурбан, Южная Африка, 17–22 ноября 2008 г.), Конференция Сторон приняла решение утвердить эскиз в качестве логотипа Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака (РКБТ) "при том понимании, что этот логотип пройдет оценку Сторон и тестирование Секретариата Конвенции и что доклад об оценке будет представлен Конференции Сторон на ее четвертой сессии"<sup>1</sup>. Конференция Сторон также предложила Секретариату Конвенции принять соответствующие меры с учетом необходимости обеспечения соответствующей правовой защиты логотипа РКБТ ВОЗ.
2. В соответствии с решением FCTC/COP3(18), Секретариатом Конвенции были предприняты следующие действия.

#### **Введение в действие и использование логотипа РКБТ ВОЗ**

3. С момента утверждения логотипа Конференцией Сторон Секретариат Конвенции использует ее в официальных документах и коммуникационных материалах на всех шести официальных языках Конференции Сторон (логотип включает название Конвенции на используемом языке). Логотип воспроизводится на таких материалах, как бланки Секретариата Конвенции, визитные карточки, штампы и папки с документацией. Он также воспроизводится на публикациях Секретариата, таких как принятые Конференцией Сторон руководящие принципы<sup>2</sup>, история РКБТ ВОЗ<sup>1</sup>, рекламные буклеты, ежеквартальный

---

<sup>1</sup> См. решение FCTC/COP3(18).

<sup>2</sup> *Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака: руководящие принципы осуществления. Статья 5.3; Статья 8; Статья 11; Статья 13.* Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2009 г.

бюллетень и плакаты. Сама РКБТ ВОЗ была недавно выпущена повторным изданием с новым логотипом на обложке.

4. Дизайн веб-сайта РКБТ ВОЗ был изменен, с тем чтобы он содержал логотип и отражал новый зрительный образ, созданию которого способствует данный логотип. Данный логотип широко используется при проведении мероприятий, связанных с Конвенцией, таких как сессии Межправительственного органа по переговорам в отношении Протокола о незаконной торговле табачными изделиями, совещания рабочих групп, созданных Конференцией Сторон, региональные семинары по вопросам осуществления Конвенции, а также мероприятие в ознаменование пятилетней годовщины вступления Конвенции в силу в феврале 2010 года.

### **Оценка логотипа РКБТ ВОЗ**

5. В апреле 2010 г. Секретариат Конвенции подготовил короткий вопросник, позволяющий Сторонам Конвенции и другим участникам провести оценку данного логотипа. Этот вопросник был размещен на веб-сайте РКБТ ВОЗ на официальных языках Конференции Сторон в период с апреля по конец июля 2010 года. Соответствующая информация была направлена координаторам в странах и в постоянные представительства в Женеве. Вопросник включал три вопроса, касающихся дизайна и зрительного образа логотипа, и один вопрос, в котором предлагалось высказать свое мнение и замечания. Данный вопросник был открыт для Сторон, наблюдателей и широкой общественности.

6. Общее число респондентов, ответивших на вопросы, составило 91, включая 54 Стороны Конвенции, 8 аккредитованных наблюдателей на Конференции Сторон и 29 человек, указавших свой статус как "иное".

7. Большинство респондентов (81%) сообщили, что новый логотип стал узнаваемым символом, зрительный образ которого прочно устоялся в результате систематического использования, и что он способствует продвижению Конвенции. Около 14% респондентов не разделяли этого мнения, а 5% отметили, что у них нет своего мнения. 80% респондентов считали, что элементы дизайна (эмблема ВОЗ, аббревиатура и полное наименование Конвенции) образуют четкую и логическую комбинацию, 17% были не согласны с этим, а 3% не имели своего мнения. В рамках открытого вопроса было высказано несколько замечаний; они касались вопросов или предложений в отношении цветового оформления или общего дизайна.

### **Правовая защита в соответствии со Статьей 6ter<sup>2</sup> Парижской конвенции**

8. По предложению Конференции Сторон 25 марта 2010 г. Секретариат Конвенции направил во Всемирную организацию интеллектуальной собственности просьбу сообщить информацию, в соответствии со Статьей 6ter(3)(b) Парижской Конвенции, об эмблеме,

---

<sup>1</sup> *История Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака*. Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2009 г.

<sup>2</sup> См. <http://www.wipo.int/article6ter/ru/>.

полном и сокращенном наименовании РКБТ ВОЗ на всех шести языках государствам-участникам Парижской конвенции и членам Всемирной торговой организации. Это было сделано с целью предотвращения несанкционированного использования логотипа, аббревиатуры и наименования Конвенции, в частности в коммерческих целях с помощью торговых марок или коммерческих этикеток.

9. После этого сообщения эмблема, полное и сокращенное наименование РКБТ ВОЗ были опубликованы в базе данных по Статье *bter* "*bter* Express" 31 марта 2010 года. Эта дата считается датой получения данного сообщения каждым государством-участником Парижской конвенции или любой иной стороной, обязанной соблюдать Статью *bter* Парижской конвенции.

10. Согласно Статье *bter*(4) Парижской конвенции, "каждая страна Союза может в двенадцатимесячный срок с момента получения сообщения передать через Международное бюро заинтересованной стране или международной межправительственной организации свои возможные возражения". По состоянию на 31 июля 2010 г. Секретариату Конвенции не было передано каких-либо возражений в отношении эмблемы, сокращенного или полного наименования Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака или ему не известно о таких возражениях.

#### **ДЕЙСТВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

11. Конференции Сторон предлагается принять данный доклад к сведению.

= = =